

Bruselj, 16. september 2022
(OR. en)

12498/22

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0249 (NLE)

PECHE 326

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	16. september 2022
Prejemnik:	Generalni sekretariat Sveta
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 423 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o sklenitvi Protokola o izvajanju Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (2022–2026)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 423 final.

Priloga: COM(2022) 423 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 16.9.2022
COM(2022) 423 final

2022/0249 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o sklenitvi Protokola o izvajanju Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko
Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (2022–2026)**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Sporazum med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju je bil podpisan 21. decembra 2012 in je začel veljati 28. januarja 2014 za obdobje šestih let. Razen če ga ena od pogodbenic ne odpove, se samodejno podaljšuje za dodatna tri leta in zato še vedno velja. Zadnji protokol o izvajanju sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju je zajemal obdobje štirih let od datuma začetka njegove začasne uporabe, tj. od datuma njegovega podpisa. Podpisan je bil 8. decembra 2017 in je prenehal veljati 7. decembra 2021.

Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o šestmesečnem podaljšanju Protokola je bil podpisan 5. aprila 2022.

Komisija je na podlagi ustreznih pogajalskih smernic¹ opravila pogajanja z Mavricijem za sklenitev novega protokola k Sporazumu med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju. Po koncu pogajanj je bil 7. maja 2022 paraфирan nov protokol.

Novi protokol zajema obdobje štirih let od datuma začetka začasne uporabe, ki je določen v členu 18 Protokola, tj. od datuma, na katerega ga podpišeta obe pogodbenici.

Namen tega predloga je odobriti sklenitev protokola o izvajanju v skladu s členom 218(6) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Glavni cilj novega protokola je zagotoviti posodobljen okvir, ki upošteva prednostne naloge prenovljene skupne ribiške politike in njeno zunanjo razsežnost. To bo v pomoč pri nadaljevanju in krepitvi strateškega partnerstva med Evropsko unijo in Mavricijem. Novi protokol bo omogočil njuno tesno sodelovanje pri spodbujanju trajnostne ribiške politike v skladu s ciljem ohranjanja morskih bioloških virov, ki je priznan s pravom EU, ter spodbujanju odgovornega izkoriščanja ribolovnih virov v vodah Mavricija in prizadevanj Mavricija za razvoj trajnostnega oceanskega gospodarstva, kar je v interesu obeh pogodbenic. To sodelovanje bo pomagalo zagotavljati tudi dostojne delovne pogoje v ribiškem sektorju.

Novi protokol določa ribolovne možnosti za plovila EU v vodah Mavricija. Te temeljijo na najboljšem razpoložljivem znanstvenem mnenju in priporočilih regionalne ribiške organizacije, ki upravlja izrazito selivske staleže rib, tj. Komisije za tune v Indijskem oceanu, v mejah razpoložljivega presežka, kadar je primerno. Komisija se je med drugim oprla na rezultate ocene predhodnega protokola (2017–2021) in v prihodnost usmerjene ocene smotrnosti sklenitve novega protokola. Obe oceni so izvedli zunanji strokovnjaki.

Protokol določa naslednje ribolovne možnosti:

- 40 plovil za ribolov tuna s plavarico,
- 45 plovil s površinskim parangalom.

¹ Sprejete na 3813. seji Sveta za konkurenčnost (notranji trg, industrija, raziskave in vesolje) dne 28. septembra 2021.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Pogajanja o novem protokolu so del zunanjega delovanja EU v zvezi z afriškimi, karibskimi in pacifiškimi državami, pri teh pogajanjih pa se upoštevajo zlasti cilji EU v zvezi s spoštovanjem demokratičnih načel in človekovih pravic.

EU in Mavricij sta pogodbenici začasnega sporazuma, podpisanega 29. avgusta 2009, o vzpostavitvi okvira za sporazum o gospodarskem partnerstvu med državami Vzhodne in Južne Afrike na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani. Pogajanja o novem protokolu so v skladu s sporazumom o gospodarskem partnerstvu, ki določa sodelovanje med pogodbenicami pri trgovini in razvoju v ribištvu, kar zajema morsko ribištvo, ribištvo v celinskih vodah in akvakulturo.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga sta člen 43(2) PDEU, ki določa skupno ribiško politiko, in člen 218(6) PDEU, ki določa, da Svet na predlog pogajalca sprejme sklep o sklenitvi sporazuma.

V skladu s členom 17(1) Pogodbe o Evropski uniji Komisija razen pri skupni zunanji in varnostni politiki zagotavlja zastopanje EU navzven. Zato so za uradno obvestilo Mavriciju o zaključku postopka ratifikacije pristojni izključno uradniki, ki jih imenuje Komisija.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog je v izključni pristojnosti Evropske unije.

- **Sorazmernost**

Predlog je sorazmeren s ciljem vzpostavitve pravnega, okoljskega, gospodarskega in socialnega okvira upravljanja za ribolovne dejavnosti, ki jih plovila EU izvajajo v vodah tretjih držav, kot je določeno v členu 31 Uredbe (EU) št. 1380/2013 o skupni ribiški politiki. Predlog je skladen z navedenimi določbami in prav tako z določbami glede finančne pomoči tretjim državam iz člena 32 navedene uredbe.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene / preverjanja primernosti obstoječe zakonodaje**

Komisija je leta 2021 izvedla naknadno oceno protokola k sporazumu z Mavricijem o partnerstvu v ribiškem sektorju za obdobje 2017–2021 ter predhodno oceno njegovega morebitnega podaljšanja.

Z oceno protokola za obdobje 2017–2021¹ je bilo ugotovljeno, da dopolnjuje druge dogovore o dostopu, sklenjene v tej regiji, in da plovilom EU omogoča optimizacijo izkoriščanja selivskih staležev na podlagi regionalnih pravil, ki jih določa Komisija za tune v Indijskem oceanu. Pomemben je za potrebe deležnikov EU, saj lastnikom plovil EU omogoča predvidljiv dostop do produktivnega ribolovnega območja, kjer je obilo ciljnih vrst. Dostop do voda Mavricija zagotavlja floti plovil EU s parangali s sedežem na Reunionu možnosti za razširitev ribolovnih območij na sosednje vode. Dejavnosti flote EU za ribolov tuna v vodah Mavricija in širšem Indijskem oceanu so privedle do pomembnih pozitivnih socialno-

¹ ISBN: 978-92-76-38078-8 doi: 10.2771/046775.

ekonomskih učinkov za Mavricij, finančni prispevek EU pa je bil na splošno usklajen z izkoriščenimi ribolovnimi možnostmi. V zvezi s sektorsko podporo je bilo z oceno ugotovljeno, da je bil program izveden z zamudo in da bi prednostni cilj prihodnjega programa sektorske podpore morala biti okrepitev zmogljivosti Mavricija za izpolnjevanje svojih mednarodnih obveznosti, zlasti tistih, ki so povezane z znanstvenimi opazovanji, vzorčenjem ulova in inšpekcijskimi pregledi v pristaniščih. S pomočjo prihodnjega programa sektorske podpore bi se lahko razvil tudi nacionalni ribiški sektor, in sicer z zagotavljanjem podpore malim ribičem in razvojem polindustrijskega segmenta. V oceni je bilo prav tako priporočeno, da se del razpoložljivih finančnih sredstev nameni zaposlitvi zunanjega tehničnega asistenta, ki bo usklajeval in olajševal izvajanje sektorskega podpornega programa.

Za EU je pomembno ohraniti instrument, ki omogoča tesno sektorsko sodelovanje z državo, ki je pomemben gospodarski partner, dobavitelj ribiških proizvodov za EU in deležnik na mednarodnem prizorišču ter katere ribolovna območja so v interesu flote EU.

- **Posvetovanja z deležniki**

Komisija se je v okviru ocene posvetovala z državami članicami, predstavniki industrije in mednarodnimi organizacijami civilne družbe ter ribiško upravo in civilno družbo Mavricija. Posvetovanja so prav tako potekala v okviru svetovalnega sveta za flote za dolge plovbe. Na podlagi teh posvetovanj je bilo sklenjeno, da bi bilo za Evropsko unijo in Mavricij koristno, da bi sklenila nov protokol k sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Predhodno in naknadno oceno je za Komisijo v skladu s členom 31(10) Uredbe (EU) št. 1380/2013 o skupni ribiški politiki opravil neodvisni svetovalec.

- **Temeljne pravice**

Dogovorjeni sporazum vključuje klavzulo o posledicah kršitev bistvenih elementov člena 9 Sporazuma iz Cotonouja glede človekovih pravic ali ustreznega člena v sporazumu, ki ga bo nasledil.

4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

Letni finančni prispevek znaša 725 000 EUR in temelji na:

- (a) referenčni tonaži 5 500 ton, za katero je bil določen letni znesek, povezan z dostopom, v višini 275 000 EUR;
- (b) podpori za razvoj sektorske ribiške politike Mavricija v višini 275 000 EUR na leto ter
- (c) podpori za razvoj pomorske politike in modrega gospodarstva v višini 175 000 EUR na leto.

Ta podpora izpolnjuje cilje sodelovanja na področju oceanskega gospodarstva, akvakulture, trajnostnega razvoja oceanov, pomorskega prostorskega načrtovanja, morske energije in morskega okolja ter razvoja pomorske politike in modrega gospodarstva.

Letni znesek za odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil je določen v letnem proračunskem postopku, vključno z vrstico za rezervo za protokole, ki še ne začnejo veljati v začetku leta¹.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Ureditev spremljanja je določena v sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju in njegovem protokolu o izvajanju.

¹ V skladu z Medinstitucionalnim sporazumom o sodelovanju v proračunskih zadevah, točka 20 (UL L 433I, 22.12.2020).

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi Protokola o izvajanju Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (2022–2026)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) Pogodbe v povezavi s členom 218(6)(a)(v) in (7) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta¹,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s Sklepom Sveta [XXX] z dne [...]² Protokol o izvajanju Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (2022–2026) (v nadaljnjem besedilu: Protokol) je bil podpisan [...] s pridržkom njegove poznejše sklenitve.
- (2) Cilj Protokola je, da se Evropski uniji in Mavriciju omogoči tesnejše sodelovanje pri spodbujanju sodelovanja na področju oceanskega gospodarstva, akvakulture, trajnostnega razvoja oceanov, pomorskega prostorskega načrtovanja, morske energije in morskega okolja, razvoja pomorske politike in modrega gospodarstva, ob hkratnem prispevanju k dostojnim delovnim pogojem v ribiškem sektorju.
- (3) Protokol bi bilo treba odobriti v imenu Unije.
- (4) S členom 9 Sporazuma je ustanovljen skupni odbor, odgovoren za spremljanje njegovega izvajanja. Prav tako lahko skupni odbor na podlagi Protokola odobri nekatere spremembe Protokola. Stališče Unije o predlaganih spremembah Protokola bi moral določiti Svet. Komisija bi morala predlagane spremembe odobriti v imenu Unije, razen če jim nasprotuje število držav članic, ki sestavljajo manjšino, ki lahko prepreči sprejetje odločitve v skladu s členom 16(4) Pogodbe o Evropski uniji.
- (5) V skladu s členom 42 Uredbe (EU) 2018/1725³ Evropskega parlamenta in Sveta je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je mnenje podal [vstaviti datum] –

¹ UL C , , str. .

² Sklep Sveta (EU) 2021/... z dne ... 2021 o ... (UL C [...], [...], str. [...]).

³ Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES ([UL L 295, 21.11.2018, str. 39](#)).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Protokol o izvajanju Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Mauritius o partnerstvu v ribiškem sektorju (2022–2026) se odobri v imenu Unije.

Besedilo Protokola je priloženo k temu sklepu kot Priloga I.

Člen 2

Komisija v imenu Unije pošlje uradno obvestilo iz člena 19 Protokola, s čimer je izražena privolitev Unije, da jo ta protokol zavezuje.

Člen 3

Ob upoštevanju določb in pogojev iz Priloge II k temu sklepu je Komisija pooblaščenca, da v imenu Unije odobri spremembe Protokola, ki jih sprejme skupni odbor, ustanovljen v skladu s členom 9 Sporazuma.

Člen 4

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju,

Za Svet

*Za Svet
predsednik*